

«شب یلدا/چله» به نام ایران و افغانستان ثبت جهانی شد



شب یلدا/چله» به عنوان نوزدهمین میراث ناملموس ایران مشترک با افغانستان در یونسکو ثبت جهانی شد.

به گزارش ایرنا، پرونده شب چله یا یلدا که ایران در همکاری با افغانستان آن را تهیه کرده است، با وجود ایرادها و نقطه نظرات نمایندگان بسیاری از کشورها، سرانجام موفق شد در هفدهمین نشست کمیته بین‌دولت‌ها برای پاسداری از میراث فرهنگی ناملموس یونسکو ثبت شود.

نمایندگان برخی کشورها از جمله بنگلادش، ازبکستان، سوئیس، کره جنوبی، عربستان، اسلواکی، چک نسبت به حفاظت از این میراث ناملموس در افغانستان با توجه به وضعیت این کشور و ناامنی‌هایی که به آن اشاره شد، نگرانی‌ها و نقطه نظرانی را وارد کردند، درحالی‌که کشورهای دیگری همچون مالزی و هندوستان از ثبت این پرونده به نام دو کشور ایران و افغانستان اعلام حمایت کردند.

ایران پرونده یلدا را از سال ۱۳۹۳ در یونسکو به اشتراک گذاشته بود تا به عنوان میراث ناملموس چندملیتی ثبت شود، اما تا حدود شش سال بعد از آن، هیچ کشوری مشارکت در این پرونده را نپذیرفت. ایران سرانجام این پرونده را در مشترک با افغانستان به یونسکو ارائه کرد.

آیین شب یلدا ۲۹ آذرماه ۱۳۸۷ در فهرست آثار ملی ایران ثبت شده است.

در پرونده یلدا، این عنصر چنین تعریف شده است: «یلدا، سال‌چشم کهنی است که در آن فروزی روشنایی خورشید، نور و حرارت زندگی مورد توجه برگزارکنندگان قرار می‌گیرد. انقلاب زمستانی در نیمکره شمالی برابر با یکم دی‌ماه در تقویم ایرانی است و این تاریخ مصادف با آغاز روند بلندتر شدن روزها در این منطقه است.»

در آخرین شب پاییز خانواده‌ها در منزل بزرگتر فامیل دورهم بر سر سفره شب یلدا جمع می‌شوند و یلدا را جشن می‌گیرند. در برگزاری یلدا، کودکان به عنوان مجریان آینده و زنان محور زندگی و خانواده و بسترساز، گردهم آمدن اقوام و دوستان مطرح هستند. بزرگ‌ترهای فامیل به عنوان حاملان فعلی و ناقلان این جشن آیینی شناخته می‌شوند.

در جریان برگزاری بخش‌های مختلف یلدا، ارزش‌هایی چون هویت فرهنگی، توجه به طبیعت و گاهشماری سنتی، ارج نهادن به جایگاه مهم زنان و کودکان در خانواده، آشتی، دوستی، مهمان‌نوازی و آشنایی با محترم شمردن بیان‌های گوناگون فرهنگی مورد توجه قرار می‌گیرند و به نسل آینده منتقل می‌شوند.

یلدا به سبب شاخصه‌های اقلیم زیستی مردمان این سرزمین و ارتباط آن با طبیعت و کیهان، از روزگار کهن تا به امروز استمرار داشته است و متناسب با گذر زمان تغییراتی ظاهری در نحوه برگزاری آن دیده می‌شود اما ساختار و ماهیت آن تغییری نکرده است و همچنان اقوام گوناگون این سرزمین‌ها «یلدا» را برگزار می‌کنند. «ایران علاوه بر یلدا، پنج پرونده دیگر «هنر ساختن و نواختن رباب» (مشترک با تاجیکستان و ازبکستان)، «جشن مهرگان» (مشترک با تاجیکستان)، «سوزن‌دوزی ترکمن / ترکمن‌دوزی» (مشترک با ترکمنستان) و «پرورش کرم ابریشم و تولید سنتی ابریشم برای بافندگی» (مشترک با افغانستان، آذربایجان، ترکیه، تاجیکستان، ترکمنستان و ازبکستان) را در هفدهمین کمیته بین‌دولت‌ها برای پاسداری از میراث فرهنگی ناملموس یونسکو که هم‌اکنون در مراکش در حال برگزاری است، در نوبت بررسی دارد.

پیش از ثبت این عنصر ناملموس در یونسکو، در همین کمیته که هم‌اکنون در شهر رباط مراکش با حضور معاون میراث فرهنگی کشورمان در حال برگزاری است، «مهارت ساختن و نواختن ساز عود» مشترک بین ایران و سوریه ثبت شد.

پیش از آن نیز، مهارت سنتی قالی‌بافی در کاشان، ردیف موسیقی ایرانی، تعزیه، موسیقی بخشی‌های خراسان، نقالی و داستان‌سرایی نمایشی در ایران، نوروز، هنر ساختن و نواختن کمانچه، آیین‌های پهلوانی یا زورخانه‌ای، مهارت ساختن و نواختن دوتار، دانش ساخت لنج، فرهنگ پخت و تقسیم نان لواش، قالی‌شویان، مهارت‌های سنتی قالی‌بافی در فارس، چوگان، نگارگری ایرانی، آیین زیارت کلیسای تادئوس و برنامه ملی پاسداری از هنر خوشنویسی، به نام ایران و یا مشترک با کشورهای دیگر در یونسکو ثبت شده است.

ملاقات با زنی که ۸۰۰ سال پیش زندگی می‌کرد



زن سالمندی که در قرون وسطی در نروژ زندگی می‌کرد در قامت یک مدل سه بعدی بازسازی شد.

به گزارش ایلنا به نقل از لایوساینس، مدل سه بعدی زن سالمندی که یک چوب دستی در دست دارد با زنان سالمند امروزی که در شهر قدم می‌زنند بی‌شبهت نیست. در حقیقت، این زن حدود ۸۰۰ سال پیش در نروژ زندگی می‌کرد و این مدل سه بعدی بر اساس اسکلت او در ابعاد یک انسان واقعی ساخته شده است.

«آلن گزو»، باستان‌شناسان دانشگاه علوم و فناوری نروژ (NTNU)، در هفتم اکتبر سال جاری میلادی مدل سه بعدی به نام «تورا» (Tora) را از طریق فیسبوک به جهان معرفی کرد. «تورا» اکنون به عنوان بخشی از یک نمایشگاه در موزه (NTNU) به نمایش گذاشته شده است. نام این زن از طریق یک همه‌پرسی در نروژ انتخاب شد. «تورا» در اواخر ۱۲۰۰ میلادی متولد شد و در شهر «تروندهایم» واقع در نروژ زندگی می‌کرد. در آن دوره، کلان‌شهرهای قرون وسطایی با سرعت زیادی رشد می‌کردند و صنعتگران و تاجران در آن‌ها سکونت داشتند.

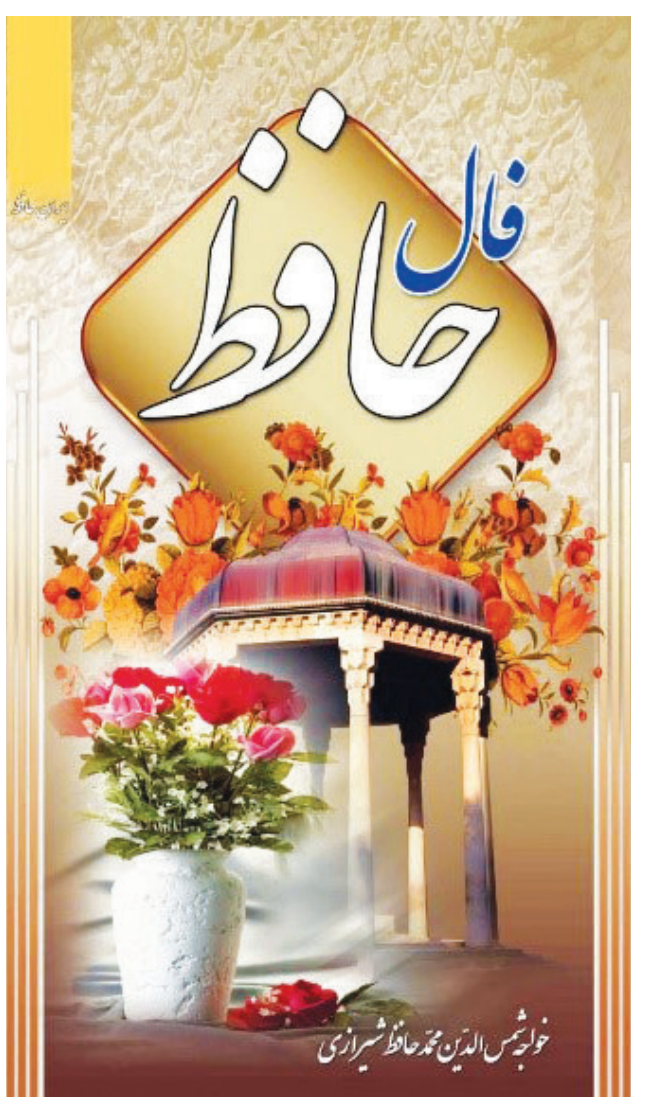
با این‌که هیچ سند تاریخی درباره «تورا» وجود ندارد، اما باستان‌شناسان بر اساس سرخ‌هایی به جای مانده در اسکلت و محل کشف او، داستانی درباره زندگی این زن قرون وسطایی روایت کرده‌اند.

«آلن گزو» در ایمیلی به «لایوساینس» نوشت: «می‌دانیم که او در محوطه کلیسا و در نزدیکی خیابانی که محل سکونت تاجران بود دفن شده است. بر این اساس می‌توان نتیجه گرفت او احتمالاً در خانواده تاجرزاده زندگی کرده است.»

باستان‌شناسان تردید دارند افرادی که در محوطه این کلیسا دفن شده‌اند کاملاً فروتمند بوده باشند.

«آلن گزو» افزود: «از آنجایی که تورا در زمان مرگ حدوداً ۶۵

امروز شما



- فروردین**
یک تشنج عاطفی در خانواده پیش می‌آید که به زودی از بین خواهد رفت. البته مشروط بر اینکه با استدلال و منطق با آن برخورد و رفع شود.
- اردیبهشت**
اشیا و اشخاص زیادی هستند که می‌توانند روحیه تو را تغییر داده و به تو احساس جدیدی از خوشبختی و رفاه بدهند. سعی کن کسی را که دوست داری همیشه در نظر داشته باشی و خوشحالی‌ها یا غم‌هایت را با او تقسیم کنی.
- خرداد**
آرزویی که در جستجوی آن هستی، تحقق نمی‌یابد. بهتر است تا دیر نشده از این راه برگردی. نگران و افسرده نباش چون با بسته شدن این در، درهای تازه‌ای به روی تو باز خواهد شد.
- تیر**
عشق را نمی‌توان پنهان کرد. بالاخره از جایی خود را نشان می‌دهد. بخصوص چشم‌ها که همیشه گواهی دهنده عشق و اندوه‌ها هستند. بهتر است آشکارا از خواسته‌های خود دفاع کنی و نگران نباشی.
- مرداد**
ناید به افراد با دید سطحی و ناپخته نگاه کنی. باید با هشیاری و توجه بیشتر بدانی پشت هر ظاهر و رفتاری چه نیتی نهفته است.
- شهریور**
رابطه تازه‌ای ایجاد خواهد شد. اگر مجرد هستی، می‌توانی امیدوار باشی که به زودی از این وضعیت خارج خواهی شد. شروع این رابطه بسیار موفقیت‌آمیز خواهد بود.
- مهر**
تردید و دودلی، مانع گرفتن تصمیم مهم و جدی خواهد بود. ادامه این شرایط به نفع تو نیست پس بهتر است تکلیف را با خودت روشن کنی.
- آبان**
از روابط خود به هیچ عنوان برای کسی تعریف نکنید. شما یک حسود بالفطره را با یک پزشک روانشناس اشتباه گرفتاراید! این به شما ضربه‌های بزرگی خواهد زد.
- آذر**
با خود فکر می‌کنی که فرصت بزرگ و طلایی زندگی‌ت را از دست دادی و بسیار بیش از حدمعمول به آن فکر می‌کنی. تنها راه جبران گذشته، تیزی، مقاومت در برابر مشکلات و درس از آن است.
- دی**
این روزها مشاجره و نزاع‌های بی‌حاصل وقت تو را گرفته. باید دوباره همه چیز را به حالت نرمال سابق برگردانی و با آرامش و اطمینان به کارت ادامه دهی تا موفق شوی.
- بهمن**
وقتی همه چیز روبراه است با تردید و وسواس روز خودت و بقیه رو خراب نکن. از زندگی لذت ببر و از فرصت‌های خوبیت استفاده کن چون همیشه چرخ اینطور نمی‌چرخد.
- اسفند**
عشق است که معجزه می‌کند! چون اعتماد و انرژی مثبت و ارزنده‌ای را ایجاد می‌کند که قابل تصور نیست. با این عشق باید در راهی قدم گذاشت که آینده روشنی را در پی داشته باشد.

انتقاد صریح خسرو خسروشاهی

از وضعیت دوبله

فاتحه این کار خوانده شده!



منوچهر اسماعیلی، منوچهر والی زاده و خسرو خسروشاهی در مراسم تشییع پیکر حسین عرفانی / عکس آرشویی است

خسرو خسروشاهی از اساتید دوبله ایران که مدت‌هاست از فعالیت در این عرصه دور است، با ابراز تأسف از وضعیت دوبله، خالی بودن جای هنرمندان حرفه‌ای را علت اصلی وضعیت نابسامان این هنر می‌داند.

خسرو خسروشاهی در گفت و گویی با ایستا با یادآوری اینکه یک سال و نیم است در عرصه دوبله فعالیتی ندارد، درباره علت این اتفاق، می‌گوید: متأسفانه کار کم شده است و اغلب، همه بیکار هستند. کارهایی هم انجام می‌شود اما نه به دست حرفه‌ای‌ها. خسروشاهی وضعیت دوبله در کشور را نامتعادل می‌خواند و اظهار می‌کند: همه چیز از جایش در رفته است! سرپرستی هم وجود ندارد که بعد از ۵۰ سال کار، حالا بپرسد حائاتان چطور است. می‌توانید از همکارانمان هم آمار بگیرید؛ آن‌ها هم ۱۰۰ درصد همین حرف را می‌زنند؛ اینکه باید فاتحه این کار را بخوانیم.

استودیوهایی که به انباری تبدیل شده‌اند

خسروشاهی با انتقاد از وضعیت فرهنگ و هنر در کشور و همچنین ذائقه مخاطب، تصریح می‌کند: فکر نمی‌کنم دیگر یک تماشاگر فیلم سراغ یک دوبله خوب را بگیرد. کمی ذائقه‌ها خراب کرده است. دیگر کسی دنبال کار خوب نیست. بهترین فیلم‌ها را معلوم نیست چه افرادی دوبله می‌کنند؟ زمانی ما ۱۰۰ تا ۱۵۰ نفر در عرصه دوبله فعال بودیم اما حالا تهران دهشت هزار دولبور دارد! هر فردی یک دستگاه خریداری کرده و با آن روی فیلم‌ها صدا ضبط می‌کند و به وی او دی‌ها می‌دهد و آنها هم نمایش می‌دهند. یک عده جوان بی‌کار اما باسواد و علاقه مند، هم هستند که کار را زیرنویس می‌کنند و به عنوان مترجم استفاده می‌شوند. خود مترجم‌ها هم حالا بیکارند.

پیش از این در تهران حدود ۱۶ الی ۲۰ استودیو فعال بود که حالا یکی دو تا از آن آنها باقی مانده و مابقی گویا تبدیل به انباری و باربری شده و دیگر استودیوی نمانده است.

برای دوبله فیلم‌ها در صداوسیما شرط می‌گذاشتم

این پیشکسوت دوبله درباره آخرین همکاری‌اش با صدا و سیما، یادآور می‌کند: با صداوسیما هیچگاه همکاری مستمری نداشتم اما زمانی بود که به تشخیص خودشان فیلم‌هایی را انتخاب می‌کردند و ما هم برای دوبله شرایط می‌گذاشتم، آن‌ها هم می‌پذیرفتند و همکاری‌مان شکل می‌گرفت؛ اینگونه نبود که سرمان را پایین بیندازیم و هر کاری که دلشان می‌خواهد با دوبله بکنند.

او تأکید می‌کند: در آن دوره فیلم‌هایی که از طرف صداوسیما

می‌آوردند را با شرایط می‌پذیرفتم؛ شرایطی از جمله اینکه حق دخالت در کار را نداشته باشند، در نهایت پیکر تشکر و تمجید می‌کردند. ما هم می‌گفتیم همیشه می‌تواند اینطور باشد. شما که این اندازه پول و بودجه دارید، چرا کار خوب نمی‌کنید.

کارهای خیلی خوبی برای تلویزیون انجام دادم

خسروشاهی درباره همکاری‌اش با صدا و سیما خاطرنشان می‌کند: من کارهای خیلی خوبی برای تلویزیون انجام دادم. تلویزیون زمانی به دوبله توجه داشت و کارشناسانی بودند که فیلم شناس بودند و نمی‌توانستند فیلم‌های خوب را دست مدیر دوبلاژ صفر کیلومتر یا مدیردیپلاژی که سینک نزنند و موارد دیگر بدهند. آن موقع با صداوسیما همکاری می‌کردیم و رضایت هم داشتیم چون هیچگاه دخالتی در کار ما نمی‌کردند و این یک اتفاق پنهانی نیست. اما فعلاً نزدیک به هشت سال است که هیچ همکاری با صداوسیما نداشتم. «در جست و جوی ریچارد» بود.

توصیف نسل ماندگار و نسل جدید دوبله در کلام خسروشاهی

خسروشاهی درباره نسل طلایی دوبله این توصیف را به کار می‌برد: یک معنای از طلا بود که تمام شد. یک مقدار دیگر از این خاک طلا باقی مانده که تمام می‌شود و دوبله درست برای آن‌هایی می‌شود که دوست دارند و کسی نظارت و توجه نمی‌کند.

وی درباره نسل جدید دوبله نیز اینچنین می‌گوید: مثل کسی می‌ماند که تاکنون در عمرش دوچرخه هم سوار نشده اما به او بگویند ماشین خودت بیه. کسی که بلد نیست باید برود و شغل دیگری پیدا کند. این حرف را ۲۰ سال است می‌زنم. به نظر من کار دوبله تمام شده است.

دوبله سه چهار سال است، به طور کامل نابود شده و مدام می‌خواهم سرفرش برویم و بگوئیم بلند شو و دوی صد متر برو! فاتحه این کار خوانده شده.

کسی نمی‌گوید چرا حال دوبله بد شده

این پیشکسوت دوبله نسبت به وضعیت دوبله ناامید است و درباره علت آن می‌گوید: شما فیلم‌هایی را که وی او دی‌ها و کانال‌های مختلف نشان می‌دهند تماشا کنید، نیازی به گفتن نیست. تلویزیون هم که فعالیت دوبله‌اش کم است به دلیل اینکه فیلم ندارند یا کم دارند، اگر هم دارند فیلم‌های عجیب و غریب من درآوردی است و به هر حال به درد نمی‌خورد و آن شکل و فرم و عشق و اشتیاقی که وجود داشت خاموش شده و کسی هم نمی‌گوید چرا دوبله بد شده.

عکس روز:



ایران قدیم
منارجنان
اصفهان